

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3
Bid Fax: (613) 545-8067

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3

Title - Sujet Outside Sales -CORCAN	
Solicitation No. - N° de l'invitation 21K01-12MH01/A	Amendment No. - N° modif. 006
Client Reference No. - N° de référence du client 21K01-12-MH01	Date 2012-10-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$KIN-650-5918	
File No. - N° de dossier KIN-2-38062 (650)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-10-22	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Rombough, Lori	Buyer Id - Id de l'acheteur kin650
Telephone No. - N° de téléphone (613) 545-8061 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 545-8067
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION N° 006

La présente modification a pour but de répondre aux questions des soumissionnaires potentiels et de prolonger la date de clôture.

Référence : Date/heure de clôture

Supprimer : la totalité de l'entrée

Insérez : Date/heure de clôture

La réception des soumissions prend fin à **14 h 00**, le lundi 22 octobre 2012.

Q1. Si je suis le candidat, mais aura un ou deux représentants des ventes travaillant pour moi, puis-je soumissionner pour les deux zones sous mes lettres de créance ou ai-je besoin de deux ensembles de la pièce d'identité ?

R1. L'entrepreneur fournira un minimum d'un représentant des ventes à l'extérieur dévoué à chaque zone. Le soumissionnaire doit identifier la principale ressource par zone dont les compétences seront évaluées. La proposition sera évaluée sur l'expérience de la ressource principale.

(Sources: annexe A paragraphe 1.1 dernière phrase et à l'annexe C Note aux soumissionnaires)

Q2. Si j'ai mis une enchère sur les deux zones, mais je suis seulement le soumissionnaire le plus bas sur une zone, recevrai-je une zone ?

R2. Pour chaque zone le soumissionnaire avec le prix évalué le plus bas sera sélectionné. Si le même soumissionnaire a le prix évalué le plus bas pour les deux zones alors un contrat sera émis pour les deux.

(Source: Procédures d'évaluation Partie 4, après le paragraphe 2, voir Sélection de l'entrepreneur)

Q3. Si je mets une enchère sur les deux zones, sur l'offre dois-je montrer qui sera mes gens des ventes?

R3. Voir la réponse à Q1. Le Soumissionnaire/Ressource doit fournir un curriculum vitae détaillé à la ressource proposée.

(Sources : comme ci-dessus et l'Annexe C M2)

Un rappel aux soumissionnaires qui:

À la **date de clôture** des soumissions, les conditions suivantes doivent être respectées:

a) Le soumissionnaire doit démontrer que le processus d'autorisation de sécurité a commencé. Vous trouverez plus de détails à ce sujet à la Partie 1 - Renseignements généraux, Section 1.2 « COMMENT AMORCER LE PROCESSUS D'AUTORISATION DE SÉCURITÉ ».

(b) Le soumissionnaire possède la cote de sécurité requise à l'article 1 de la partie 6 intitulée « Exigences relatives à la sécurité ».

SUPPRESSION ET INSERTION

Sous: PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

Dans: 3. Exigences relatives à la sécurité - Enlever au complet et insérer:

À la date de clôture des soumissions, les conditions suivantes doivent être respectées:

- a) Le soumissionnaire doit démontrer que le processus d'autorisation de sécurité a commencé. Vous trouverez plus de détails à ce sujet à la Partie 1 - Renseignements généraux, Section 1.2 « COMMENT AMORCER LE PROCESSUS D'AUTORISATION DE SÉCURITÉ ».
- (b) Le soumissionnaire possède la cote de sécurité requise à l'article 1 de la partie 6 intitulée « Exigences relatives à la sécurité ».